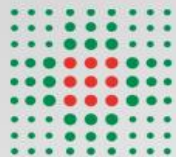


# I risultati e le innovazioni dei programmi di screening oncologici

Dott.a Francesca Mezzetti  
Direttore UO Governo dei Percorsi di Screening  
Azienda USL di Bologna



## I 3+1 PERCORSI DI SCREENING OFFERTI DALL'AUSL DI BOLOGNA



Screening della cervice uterina

Attivo dal 1996



Screening della mammella

Attivo dal 1998



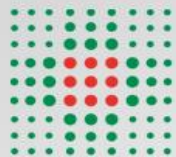
Screening del colon-retto

Attivo dal 2004



Screening epatite C

Attivo dal 2022



## Screening della cervice uterina

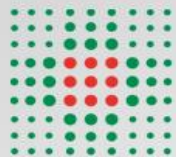
Attivo dal 1996

### LO SCREENING IDENTIFICA

**1 TUMORE**  
OGNI 5.000 DONNE ESAMINATE

**1 LESIONE PRECANCEROSA**  
OGNI 132 DONNE ESAMINATE

Lo screening del collo dell'utero  
**HA CONTRIBUITO A RIDURRE I NUOVI TUMORI  
DEL 40% E LA MORTALITÀ DEL 50%**



## Screening della mammella

Attivo dal 1998

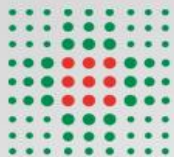
### LO SCREENING IDENTIFICA UN TUMORE AL SENO

45-49 ANNI  
1 DONNA  
OGNI 300  
DONNE  
ESAMINATE

50-69 ANNI  
1 DONNA  
OGNI 164  
DONNE  
ESAMINATE

70-74 ANNI  
1 DONNA  
OGNI 95  
DONNE  
ESAMINATE

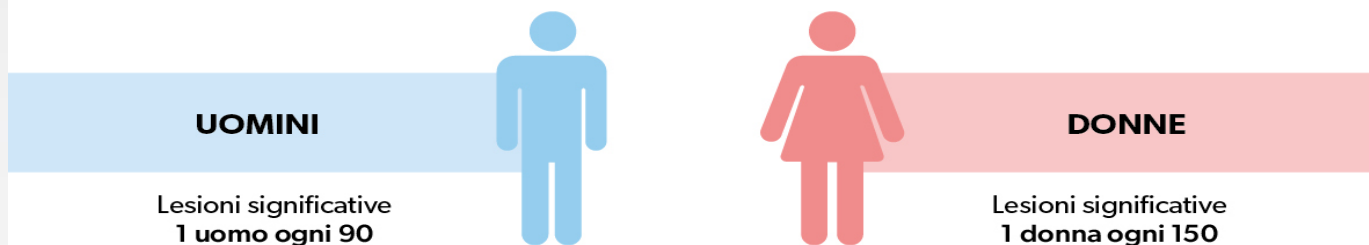
La partecipazione allo screening del tumore al seno  
**HA RIDOTTO DEL 56%**  
**LA MORTALITÀ TRA LE ADERENTI**



## Screening del colon-retto

Attivo dal 2004

### SINTESI SCREENING COLON RETTO



### LO SCREENING IDENTIFICA

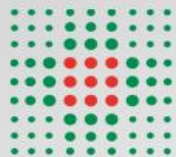
1 TUMORE OGNI 1.050  
PERSONE ESAMINATE

1 LESIONE PRECANCEROSA  
OGNI 130 PERSONE ESAMINATE

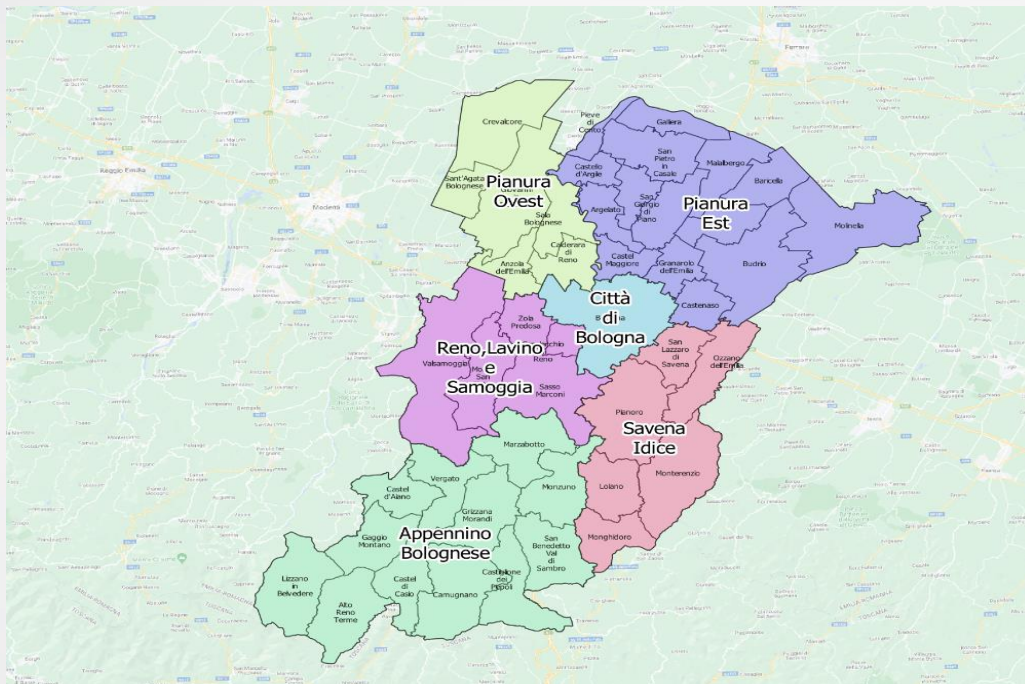
Si evita una possibile evoluzione  
a tumore del colon retto. Curabile in  
ambulatorio, senza intervento chirurgico

Per chi aderisce allo screening del colon retto:  
**-33% nuovi tumori**  
**-65% mortalità**  
**negli uomini**

**-21% nuovi tumori**  
**-54% mortalità**  
**nelle donne**



## Territorio Azienda USL di Bologna

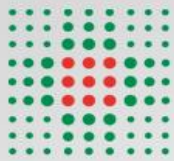


## Popolazione target

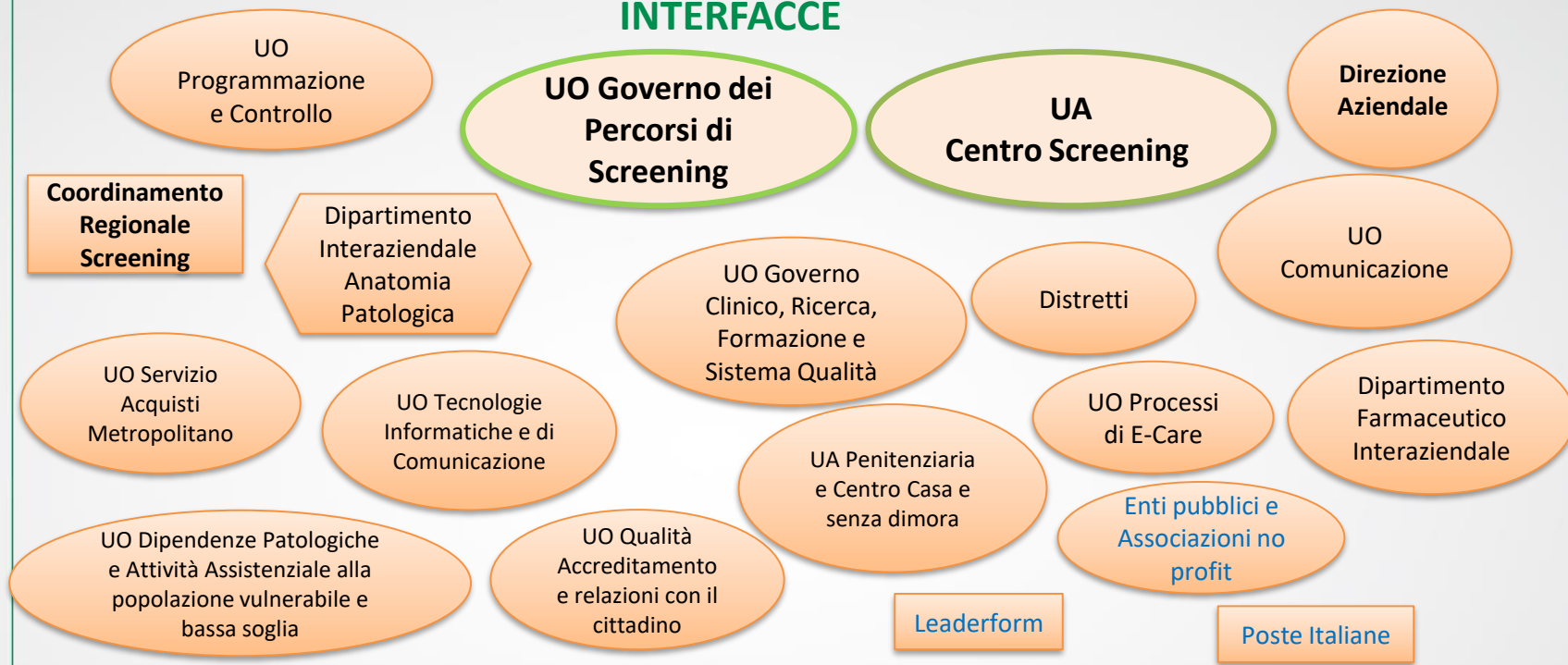
**Screening colon retto:**  
**Maschi e femmine di età**  
**compresa tra i 50 e i 69 anni**  
**258.026 utenti**

**Screening cervice uterina:**  
**Donne di età compresa tra i**  
**25 e i 64 anni**  
**246.680 utenti**

**Screening mammella:**  
**Donne di età compresa tra i**  
**45 e i 74 anni**  
**134.274 utenti**



## INTERFACCE



### Screening tumore della mammella

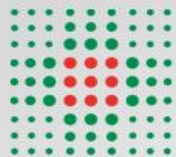
UO Senologia  
Ambulatorio SPOKE  
UO Chirurgia Senologica  
UO Radiologia e Radioterapia  
UO Fisica Sanitaria  
UO Dater Bellaria  
IRCCS Azienda Ospedaliero Universitaria di Bologna Sant'Orsola-Malpighi  
Associazioni di pazienti  
Osservatorio Nazionale Screening (ONS)  
GISMA

### Screening tumore del collo dell'utero

UO Ostetricia e Ginecologia  
UO Consulenti familiari Ovest  
UO DATeR Assistenza Ostetricia Ginecologica Ospedaliera e Territoriale  
Azienda Ospedaliera Università di Cona (FE)  
Direzione Sanitaria Azienda Ospedaliero Universitaria di Bologna Sant'Orsola-Malpighi  
Farmacie  
Osservatorio Nazionale Screening (ONS)  
GISCI







### Screening tumore del colon retto

Farmacie  
Laboratorio Unico Metropolitan  
UA Endoscopia Digestiva Day Hospital e Day Service AUSL  
UO Gastroenterologia ed Endoscopia interventistica  
Chirurgia Generale  
IRCCS Azienda Ospedaliero Universitaria di Bologna - Gastroenterologia  
Osservatorio Nazionale Screening (ONS)  
GISCOR

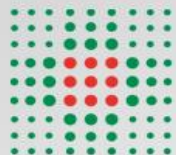


## SITUAZIONE DI PARTENZA

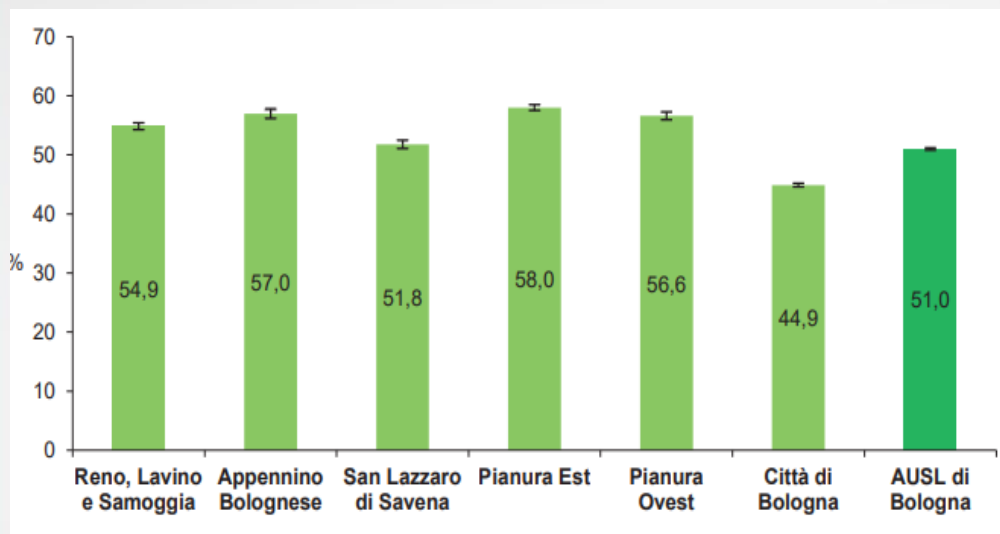
Rilevazione puntuale al 31/12/2019

	COLLO UTERO	MAMMELLA				COLON- RETTO
	25-64 anni	45-49 anni	50-69 anni	70-74 anni	tot 45-74 anni	50-69 anni
Ausl Bo	51,5 	68,7 	65,6 	72,0 	67,2 	57,0 
Regione	62,4	70,0	69,2	71,3	69,7	53,5
OBV RER	60	70	70	70	70	50

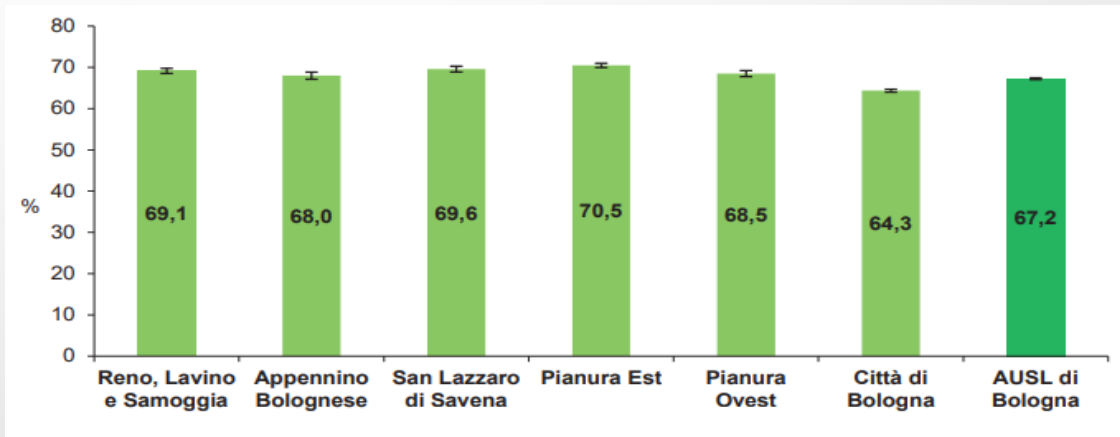


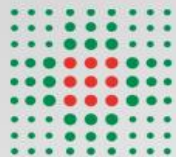


Adesione osservata al test di screening del carcinoma della cervice uterina,  
per distretto, 2017-2019

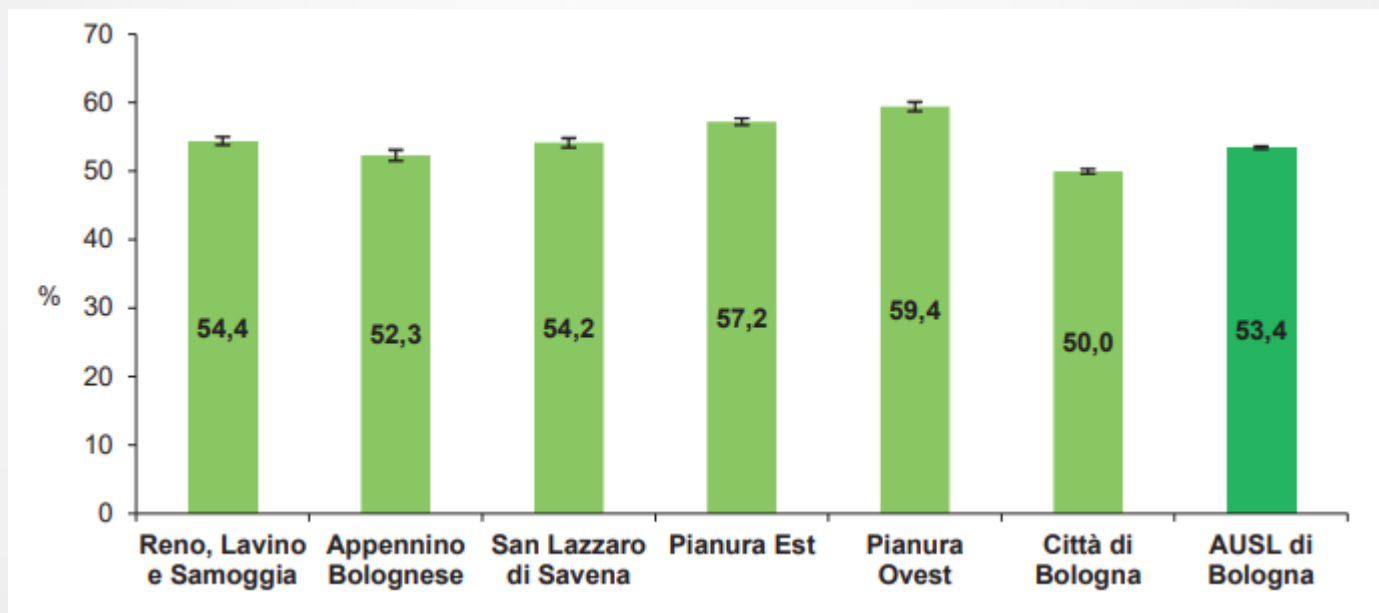


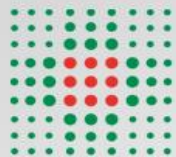
Adesione osservata al test di screening del carcinoma mammario,  
per distretto, 2018- 2019





Adesione osservata al test di screening del carcinoma del colon-retto, per distretto,  
03/2018-03/2020

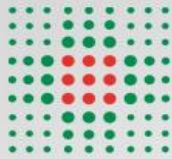




**SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA**  
Azienda Unità Sanitaria Locale di Bologna

**Istituto delle Scienze Neurologiche**  
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico

**PROGETTI E AZIONI DI MIGLIORAMENTO PER AUMENTARE L'ADESIONE E  
MIGLIORARE LA QUALITÀ DEL PERCORSO E AZIONI DI EQUITA'**



## ✓ Portale inviti dedicato alla gestione online degli appuntamenti

**Portale degli Inviti di Screening**

Codice Fiscale

Codice Invito

[Cambia/Prenota Appuntamento](#)   [ANNULLA Appuntamento](#)

[Stampa appuntamento](#)

Il codice invito è il numero riportato sotto il codice a barre nella parte superiore sinistra.

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA  
Azienda Unità Sanitaria Locale di Bologna

Centro Coordinamento Screening  
Via Montebello, 6 - 40121 Bologna



366063

Data di nascita, XXX, data di nascita

- ✓ Dal 10/09/2019 -- > mammella
- ✓ Dal 20/05/2020 -- > collo dell'utero

Sposta il tuo appuntamento – Mammografia

**ATTENZIONE PER SCREENING MAMMELLA:** Ricorda che devono trascorrere almeno 12 mesi dalla mammografia precedente.

**ATTENZIONE PER SCREENING CERVIC:** Ricorda di fare l'esame almeno 3 giorni dopo la fine delle mestruazioni e in assenza di perdite di sangue; di non usare levande né ovuli nei 3 giorni precedenti l'esame; di non avere rapporti sessuali nei 3 giorni precedenti l'esame.

**ATTENZIONE:** Nella pagina per semplicità sono visualizzate le fasce orarie. Il dettaglio dell'orario preciso comparirà dopo aver confermato l'appuntamento.

Data appuntamento: **venerdì 10 febbraio 2023 alle ore 10:50**  
 Presso: **Poliambulatorio San Lazzaro di Savena - Screening Mammografico - Sala 2**  
 Indirizzo: Piano terra c/o Radiologia - Via Repubblica 11 - San Lazzaro di Savena

**NON PUOI PRESENTARTI ALL'APPUNTAMENTO ?:** modifica o disdici l'appuntamento con **almeno 4 giorni lavorativi di anticipo**, altrimenti i posti lasciati liberi saranno inutilizzabili.

**ATTENZIONE: RICORDA** che potrai modificare o disdire il tuo appuntamento su questo Portale per un **MASSIMO DI 3 VOLTE**. Successivamente, potrai modificare o disdire il tuo appuntamento contattando il Centro Screening al solo **numero verde 800 31 48 58**.

**LEGENDA:**

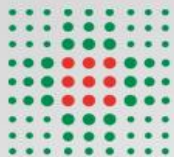
**Cambia/prenota appuntamento:** permette di scegliere la sede, la giornata e la fascia oraria. Il dettaglio dell'orario preciso comparirà dopo aver confermato l'appuntamento.

**Annulla Appuntamento:** permette di liberare il posto dell'appuntamento; se cambi idea puoi fissare un nuovo appuntamento sempre con questo portale. La chiamata agli inviti successivi rimane garantita.

**Stampa Appuntamento:** permette di stampare o di inviare una e-mail con i dati relativi al suo appuntamento.

Scegli la sede: Poliambulatorio San Lazzaro di Savena - Screening Mammografico - Sala 2

		Mese		
		giovedì	venerdì	sabato
27	Casa della Salute Casalecchio di Reno - Screening Mammografico Ospedale Bazzano - Screening Mammografico Ospedale Maggiore - Screening mammografico - Sala A Ospedale Maggiore - Screening mammografico - Sala B Ospedale San Giovanni in Persicoto - Screening Mammografico Poliambulatorio San Lazzaro di Savena - Screening Mammografico - Sala 1 Poliambulatorio San Lazzaro di Savena - Screening Mammografico - Sala 2 Poliambulatorio San Pietro in Casale - Screening Mammografico S. Ursola - Screening Mammografico - Sala 1	3	4	
6		10	11	
13		17	18	
20		24	25	
		<b>OGGI</b>		
			24/03/2023 15:30	
27		28	29	30
		27/03/2023 15:30	28/03/2023 09:30	29/03/2023 15:00
		27/03/2023 17:30		29/03/2023 15:00
				30/03/2023 14:00

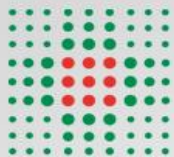


✓ Invio esclusivo FSE

- ❖ Avvio a FEBBRAIO 2019 con lettere di invito dei tre screening sia su FSE che invio postale;
- ❖ APRILE – MAGGIO 2020 con la ripresa degli screening post pandemia: invio lettere di esito negativo dei tre screening;
- ❖ Aprile 2021 attivato promemoria di crea/cambia/annulla appuntamento per la mammografia di 1° livello e per i test HPV e PAP di 1° e 2° livello;
- ❖ Maggio 2022: avvio invio esclusivo;

Stima costi gennaio – dicembre 2022 (con avvio dell'invito esclusivo a maggio)

	INVITI	REFERTI	TOTALI	COSTO reale POSTE 2022	media 2019-2021 COSTO POSTE	stima costo POSTE sul valore medio (come se postalizzassi mo tutto)	delta costo POSTE-Stima costo	COSTO reale POSTEL 2022	media 2019-2021 COSTO POSTEL	stima costo POSTEL sul valore medio (come se postalizzassi mo tutto)	delta costo POSTEL-Stima costo
CERVICIE	91.987	35.420	<b>127.407</b>								
COLON RETTO	203.923	58.006	<b>261.929</b>								
MAMMOGRAFIA	108.919	62.395	<b>171.314</b>								
	404.829	155.821	<b>560.650</b>	189.608,73	0,58	327.763,515	<b>138.154,785</b>	34.089,53	0,10	55.742,930	<b>-21.653,400</b>



## ✓ Libretto di Screening

### **Libretto di Screening, istruzioni per l'uso**

Ricevuto dagli oltre 400.000 assistiti dell'Azienda USL di Bologna sul Fascicolo Sanitario Elettronico Terminata con qualche giorno di anticipo la consegna sul Fascicolo Sanitario Elettronico del Libretto di Screening personale per tutti gli oltre 400.000 assistiti dell'Azienda USL di Bologna.

Questo documento riporta tutti gli esami del cittadino che ha aderito ad almeno un invito nell'ambito della prevenzione dei tumori del collo dell'utero, della mammella e del colon-retto. Non riporta, invece, eventuali referti di diagnostica simile eseguiti in ambito privato o comunque al di fuori degli screening.

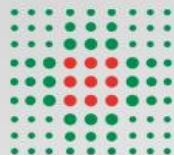
In particolare, il Libretto di Screening raccoglie lo storico degli esami di Screening e, ogni qualvolta verrà effettuato un ulteriore esame, dopo 21 giorni (il tempo tecnico della refertazione) tale documento si aggiornerà.

## LIBRETTO DI SCREENING:

è già sul tuo Fascicolo Sanitario Elettronico.

Si aggiorna da solo  
ogni volta che fai un esame  
con uno degli screening  
regionali.





SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA  
Azienda Unità Sanitaria Locale di Bologna

Istituto delle Scienze Neurologiche  
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico



È SEMPLICE,  
GRATUITO  
E FUNZIONA.

**DIREZIONE AZIENDALE**

Governo dei Percorsi di Screening - Centro Screening  
Via Montebello, 6 - 40121 Bologna

**LIBRETTO DI SCREENING**

Data di nascita: **01/02/1975**

Sesso: **F**

Codice fiscale: **SSSMNN75B01F257L**

**Libretto di Screening del 28/10/2022**

ASSISTITOPROVA MODENA UNO

indirizzo di prova 5  
40138 BOLOGNA

•FAC - SIMILE

Gentile Signora/e,  
il presente Libretto riporta gli esami di Screening da lei eseguiti nell'AUSL di Bologna, che le consentono di verificare la sua adesione. Dalla data dell'ultimo test primario negativo è possibile risalire indicativamente alla data del suo prossimo invito.

**Screening Service Uterina** Pap Test triennale nelle donne tra i 25 ed i 29 anni; HPV Test quinquennale nelle donne tra i 30 ed i 64 anni.

25/09/2016 Pap test	25/10/2016 Biopsia	25/10/2016 Colposcopia
25/11/2016 Intervento	31/03/2017 Pap test	31/03/2020 HPV test
27/10/2022 Prelievo citologico endocervicale		

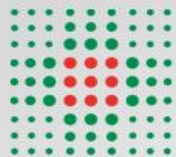
**Screening Colon Retto** Ricerca di **Sangue Occulto** nelle feci biennale nelle donne e uomini tra i 50 ed i 69 anni.

31/03/2020 Sangue Occulto	21/01/2022 Sangue Occulto	10/02/2022 Colonscopia
10/02/2022 Clisma Opaco	10/02/2022 Colografia TC Virtuale	05/03/2022 Intervento endoscopico
10/03/2022 Intervento		

**Screening Mammella** **Mammografia** annuale nelle donne tra i 45 ed i 49 anni; **Mammografia** biennale tra i 50 ed i 74 anni, **NON prima di 12 mesi da una precedente mammografia.**

21/09/2018 Mammografia	21/09/2020 Mammografia	22/09/2020 Valutazione rischio eredo-familiare
23/09/2020 Mammografia di approfondimento	23/09/2020 Esame clinico di approfondimento	25/09/2020 Mammografia di approfondimento
25/09/2020 Agoaspirato	25/09/2020 Biopsia	25/09/2020 Tomosintesi
25/10/2020 Intervento		

Il Direttore Sanitario AUSL di Bologna  
Dott. Lorenzo Roti



✓ Autoprelievo

tinyurl.com/FarmacieScreeningHPV' with an arrow pointing to a QR code. 3. A syringe icon: 'Segui le istruzioni ed esegui in autonomia il prelievo quando ti è più comodo.' 4. A pharmacy icon: 'Consegna il kit in farmacia entro 48 ore. Fino alla riconsegna conservalo in frigorifero.' 5. An envelope icon: 'Ricevi l'esito tramite posta ordinaria o sul Fascicolo Sanitario Elettronico.' At the bottom, there are logos for Servizio Sanitario Regionale, Azienda Unità Sanitaria Locale di Bologna, Istituto delle Scienze Neurologiche, Farmacia Podofarma Bologna, and LloydsFarmacia."/&gt;

✓ Apertura nuova Sede  
Consultoriale

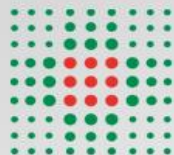
❖ Apertura strutturata  
sabato mattina

Consultorio Familiare

Roncati

da Gennaio 2023





## **Questionario sulla qualità percepita del Percorso di Screening del tumore del collo dell'utero**

Publicato il 13/04/2023 ⓘ

Nei prossimi giorni un campione di 2.000 donne riceverà a casa, per posta ordinaria, una lettera di invito a partecipare all'indagine

L'Azienda USL di Bologna desidera raccogliere il parere delle donne sul Percorso aziendale di Screening del tumore del collo dell'utero, con un'attenzione particolare all'offerta del test HPV mediante auto-prelievo di materiale vaginale e valutarne la sua accettabilità.

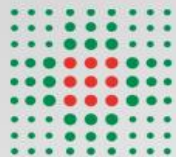
Lo scopo dell'indagine è conoscere l'esperienza delle donne che hanno aderito allo Screening con il test HPV e le motivazioni della mancata adesione delle donne che non hanno aderito.

Le risposte fornite saranno utilizzate per definire azioni utili a migliorare il Percorso e favorire la partecipazione allo Screening. Verrà inoltre valutato com'è stata accolta la nuova offerta del test HPV mediante auto-prelievo.

Alle donne che riceveranno la lettera di invito a partecipare all'indagine, chiediamo di compilare il questionario il prima possibile, fornendo la loro preziosa collaborazione nel migliorare i Servizi rivolti alla cittadinanza nell'ambito dell'offerta del test HPV.

Per la compilazione del questionario saranno necessari pochi minuti, che faranno la differenza!





Servizi online

Cittadini

Professionisti

Operatori economici

L'Azienda

Amministrazione trasparente



## Guida allo screening. Un'app per sapere sempre quali esami fare per prendersi cura della propria salute

Publicato il 21/03/2023 - Redattore Kregel John Martin

Un nuovo strumento per orientarsi e avere informazioni sugli screening previsti per la propria età

Dimmi quanti anni hai e ti dirò che screening fa per te.

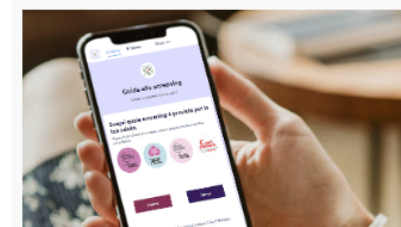
A rispondere è la *Guida allo screening*, una semplice web app, sviluppata dall'UOC Governo dei Percorsi di Screening dell'Azienda USL di Bologna sulla piattaforma Jotform, per orientare i cittadini nei servizi di prevenzione dei tumori previsti in Emilia-Romagna.

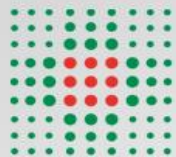
Poche domande, riguardanti il sesso e l'età, consentono di sapere subito quali esami di screening sono raccomandati e offerti gratuitamente dal servizio sanitario regionale, con quali modalità e a che cadenza, oltre a permettere di trovare le sedi dei consultori e delle farmacie aderenti alla raccolta dei campioni, più vicine a te nel territorio dell'Azienda USL di Bologna.

Chi ha un'età per cui non sono previsti esami di screening troverà altre informazioni utili per la propria salute su vaccinazioni, contraccezione e altri temi legati alla salute sessuale e riproduttiva.

La *Guida allo screening* è consultabile da dispositivo mobile o da pc collegandosi al link sottostante.

La Guida utilizza una piattaforma di proprietà del servizio online Jotform, utilizzata come supporto all'attività di informazione del Centro Screening, le relative privacy policy e cookie policy non sono dell'Azienda USL di Bologna ma di Jotform, così come specificato alle pagine [www.iotform.com/privacy](http://www.iotform.com/privacy) e [www.iotform.com/cookie-policy](http://www.iotform.com/cookie-policy).





✓ **Materiale informativo**

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA  
Azienda Unità Sanitaria Locale di Bologna

Istituto delle Scienze Neurologiche  
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico

# SCREENING DELLA CERVICE UTERINA

*CHIEDI IL MEGLIO PER TE STESSA*

**RA**  
Iniziative HPV e test  
**QUANDO  
VUOI TU**

**screening  
femminilità**  
DALL'INIZIAZIONE  
SANA ALL'AZIONE

*FAI IL TEST PIU' EFFICACE PER TE? ADERIRE NON COSTA NULLA.*

*HAI TRA I 25  
ED I 29 ANNI?*

- FAI IL PAP-TEST

*HAI TRA I 30  
ED I 64 ANNI?*

- FAI L'HPV TEST (non il pap-test). Puoi eseguire il prelievo anche in autonomia a casa tua.
- Il tuo campione verrà analizzato per la presenza di 14 diversi sierotipi di HPV considerati ad alto rischio per lo sviluppo di tumori della cervice.

Hai già ricevuto il nostro invito su FSE o a casa?  
Fissa anche tu un appuntamento con noi  
(chi eseguirà il prelievo sarà sempre una donna).

Riceverai su FSE o a casa IL TUO LIBRETTO DI SCREENING  
AGGIORNATO con tutti gli esami che hai effettuato.

Se vuoi eseguire il prelievo HPV in autonomia a casa tua  
inquadra il QR CODE e scegli la farmacia che ti è più comoda.

Vai sul sito [screening.ausl.bologna.it](http://screening.ausl.bologna.it)  
oppure contattaci al Numero Verde 800 31 48 58

Informazioni utili per tutti gli  
**SCREENING**

Per maggiori informazioni  
**SCREENING**

Numero verde  
**800 314 858**

[www.ausl.bologna.it/screening](http://www.ausl.bologna.it/screening)

Scansiona il codice  
con la smartphone

**Screening**  
Informazioni utili  
sui programmi di prevenzione oncologica  
nel territorio dell'Azienda USL di Bologna

prevenzione del tumore al seno  
prevenzione del tumore al colon-retto  
prevenzione del tumore alla cervice uterina

**RA**  
Iniziative HPV e test  
**QUANDO  
VUOI TU**

**Screening**  
per il tumore al seno

**A CHI VIENE OFFERTO?**  
Donne residenti e domiciliate  
dai 45 ai 74 anni

**QUALE ESAME?**  
Dai 45 ai 49 anni con mammografia ogni anno  
Dai 50 ai 74 anni con mammografia ogni 2 anni

**COME PARTECIPARE?**  
Invito personale su Fascicolo Sanitario Elettronico (FSE) o con lettera a casa, che indica l'appuntamento fissato o come prenotarlo.

**Screening**  
per il tumore al colon-retto

**A CHI VIENE OFFERTO?**  
Uomini e donne, residenti e domiciliate  
dai 50 ai 69 anni

**QUALE ESAME?**  
Ricerca sangue occulto nelle feci  
ogni due anni

**COME PARTECIPARE?**  
Invito personale su FSE o con lettera a casa, con le modalità per ritirare il kit in farmacia ed eseguire il test a casa.  
Il campione può essere conservato in frigo per un massimo di 48 ore, prima di essere consegnato presso qualunque farmacia aderente all'iniziativa.

**Screening**  
per il tumore alla cervice uterina

**A CHI VIENE OFFERTO?**  
Donne residenti e domiciliate  
dai 25 ai 64 anni

**QUALE ESAME?**  
Dai 25 ai 29 anni con Pap-test ogni 3 anni  
Dai 30 ai 64 anni con HPV-test ogni 5 anni

**COME PARTECIPARE?**  
Invito personale su FSE o con lettera a casa.  
Il Pap-test e l'HPV test sono eseguiti da personale sanitario femminile nei Consultori Familiari.  
L'HPV test può essere eseguito anche a casa in modalità autoprelievo, ritirando e consegnando il test in una farmacia aderente all'iniziativa.

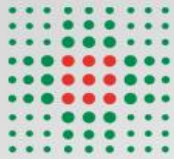
**I RISULTATI DELL'ESAME**

- ✓ **Normale:** Viene inviata la lettera di risposta su FSE o a casa appena il risultato è disponibile.
- ⚠ **Anomalo o dubbio:** un operatore sanitario contatta telefonicamente la persona interessata, invitandola a fare ulteriori esami di approfondimento fino alla diagnosi definitiva ed eventuali trattamenti.

Per saperne di più  
visita la pagina dedicata

Per saperne di più  
visita la pagina dedicata

Per saperne di più  
visita la pagina dedicata



- ✓ Convenzione con le Farmacie per la consegna kit e ritiro campione FIT : avvio a luglio 2020
- ✓ Convenzione con le Farmacie per la consegna kit e ritiro campione HPV: avvio a dicembre 2021

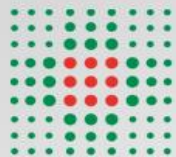
CENTRO SCREENING

KIT SANGUE OCCULTO	KIT AUTOPRELIEVO HPV
<b>GESTIONE KIT SANGUE OCCULTO</b>	
Codice Fiscale - NON inserire manualmente	
<input type="text"/>	
Barcode Provetta - NON inserire manualmente - BUTTARE la provetta se non letto correttamente	
<input type="text"/>	
<input type="button" value="Consegna Kit"/>	<input type="button" value="Ritiro Campione"/>
<a href="#">Annulla Consegna Kit</a>	<a href="#">Annulla Ritiro Campione</a>

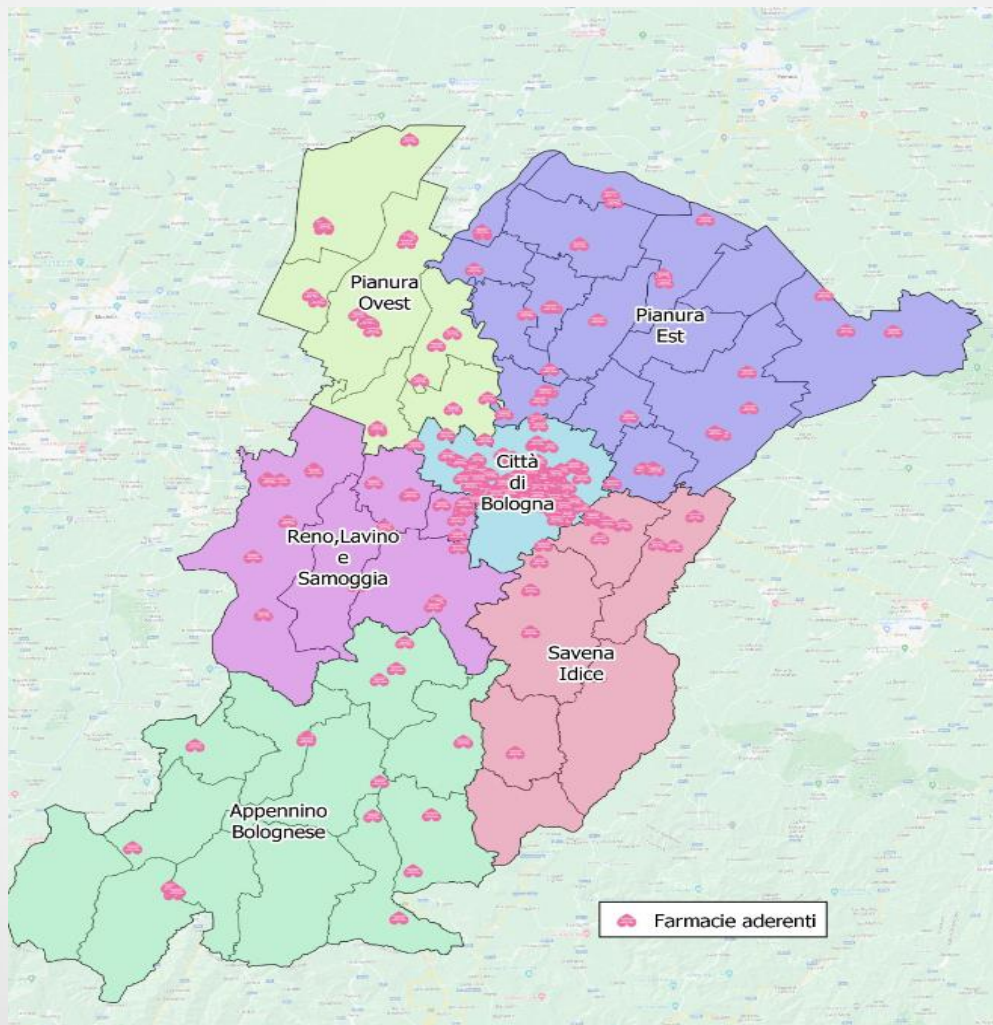
[Stampa la lista dei Campioni Ritirati](#)

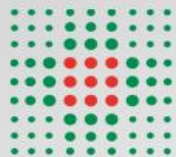
**ATTENZIONE**

- È ora **obbligatorio** inserire sempre **CODICE FISCALE** e **BARCODE**; è indispensabile **USARE SEMPRE LA PENNA OTTICA**.
- Il pulsante **Consegna Kit** si deve usare quando si consegna il **kit vuoto all'assistito**.
- Si **devono consegnare ESCLUSIVAMENTE I KIT PRE BARCODATI** (barcode di 6 caratteri) anche se l'assistito presenta una lettera con etichette.

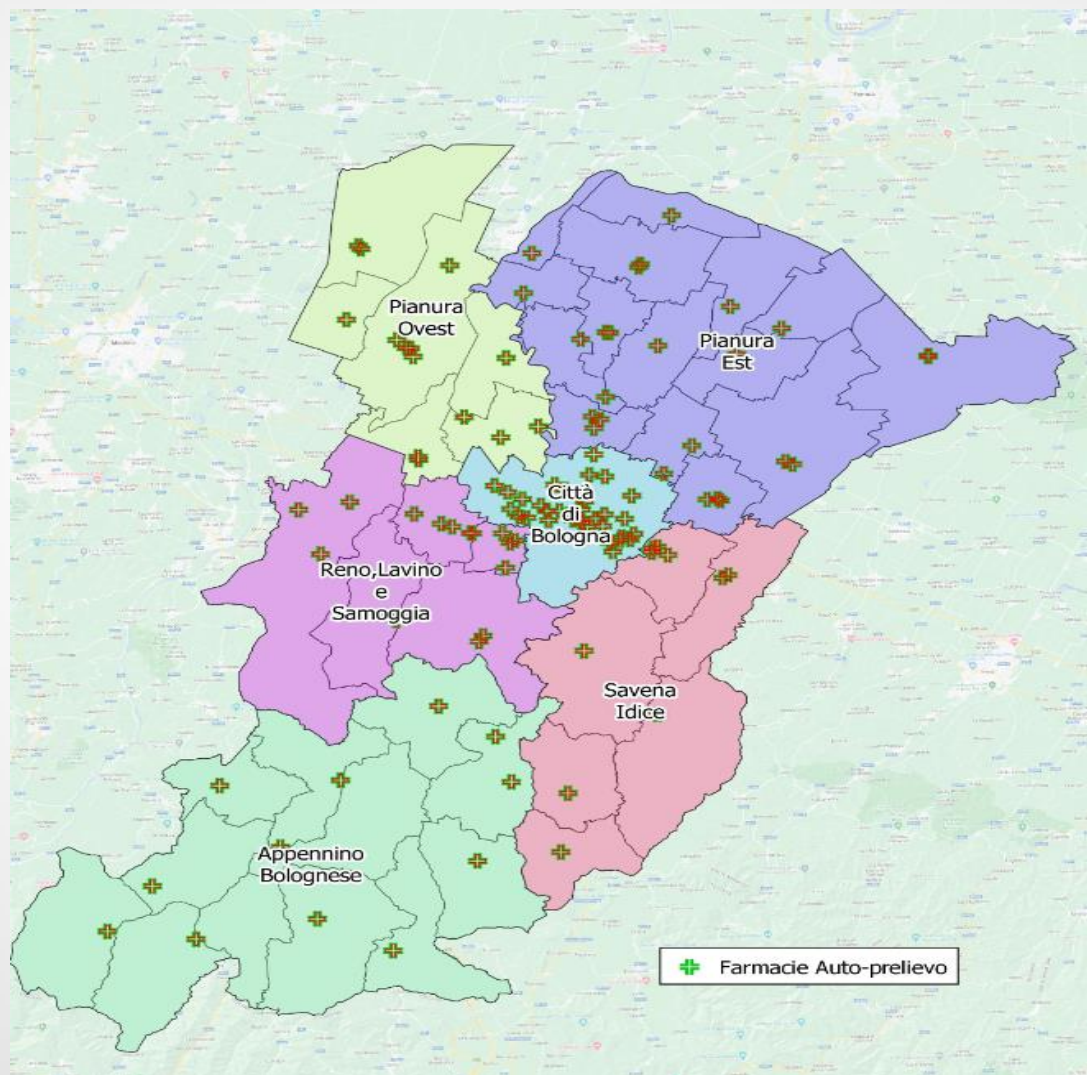


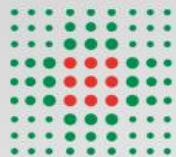
## Screening per il tumore del Colon-Retto: Farmacie aderenti (Determina AUSL Bologna N. 1559 del 14/07/2020 e Det. n 1767 del 05/08/2021)





**Screening per il tumore della cervice uterina: Farmacie aderenti (Delibera AUSL Bologna N. 466 del 2.12.2021 e Del. 97 del 29/03/2023)**

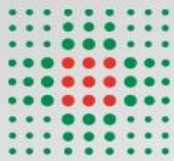




## ✓ Health Equity Audit (Hea)

L'HEA aiuterà ad identificare:

- quanto equamente i servizi e le risorse sono distribuiti in relazione ai bisogni di salute di gruppi di popolazione o aree territoriali;
- le azioni prioritarie da mettere in campo per fornire servizi equi per la popolazione

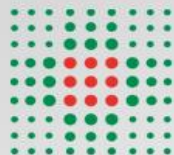


**OBIETTIVO:** Sviluppo di azioni di equità sulla popolazione analizzata

**OBIETTIVI SPECIFICI:**

- ❖ TRADUZIONE PORTALE CAMBIO APPUNTAMENTO E GUIDA ALLO SCREENING IN LINGUA INGLESE
- ❖ TRADUZIONE MATERIALI INFORMATIVO IN LINGUA
- ❖ CREARE UN PERCORSO IN RETE CON I REFERENTI DELLE COMUNITA' STRANIERE
- ❖ CAMPAGNA INFORMATIVA QUALITA' PERCORSO DI SCREENING IN LINGUE STRANIERE
- ❖ AZIONI DI PROSSIMITA' SUL TERRITORIO CON DISTRIBUZIONE KIT AUTO-PRELIEVO/CONSULTORIO MOBILE





## Health Equity Audit (Hea): Il Percorso Screening della Cervice Uterina

### Prime Azioni: Portale cambio appuntamento inglese

**YOU CANNOT ATTEND THE APPOINTMENT ?:** Modify or cancel the appointment **at least 4 business days in advance**, otherwise the vacant slots **will be unusable**.

**ATTENTION: REMEMBER that** you can modify or cancel your appointment on this Portal a **MAXIMUM OF 3 TIMES**. Afterward, you can modify or cancel your appointment by contacting the Screening Center at the **toll-free number 800 31 48 58**.

#### LEGEND:

**Change/Book appointment:** allows you to choose the location, date, and time slot. The exact time details will appear after confirming the appointment.

**Cancel Appointment:** allows you to free up the appointment slot. If you change your mind, you can always schedule a new appointment using this portal. The invitation for subsequent screenings remains guaranteed.

**Print appointment:** allows you to print or send an email with the details of your appointment.

#### Screening Invitation Portal

Enter your Fiscal Code and Invitation Code and choose the operation or perform direct access using SPID - CIE - CNS



Entra con SPID-CIE-CNS

Fiscal Code

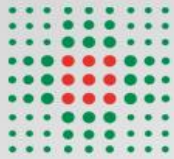
Invitation code



Change/Book  
appointment

Cancel  
appointment

Print  
appointment



## Prime Azioni: Guida allo screening IT/GB

Link:  
<https://eu.jotform.com/app/auslbo/screening>

**Guida allo screening**  
Quale screening dovrai fare?

**Scopri quale screening è previsto per la tua salute.**  
Rispondi alle domande e saprai a quale programma di screening partecipare.

**Donna** **Uomo**

Governo dei Percorsi di Screening - Centro Screening | Azienda USL di Bologna

[Disclaimer - Informazioni sul trattamento dei dati](#)

 English version GB

Link:  
<https://eu.jotform.com/app/auslbo/screening-guide>


**Screening guide**  
What screening should I do?

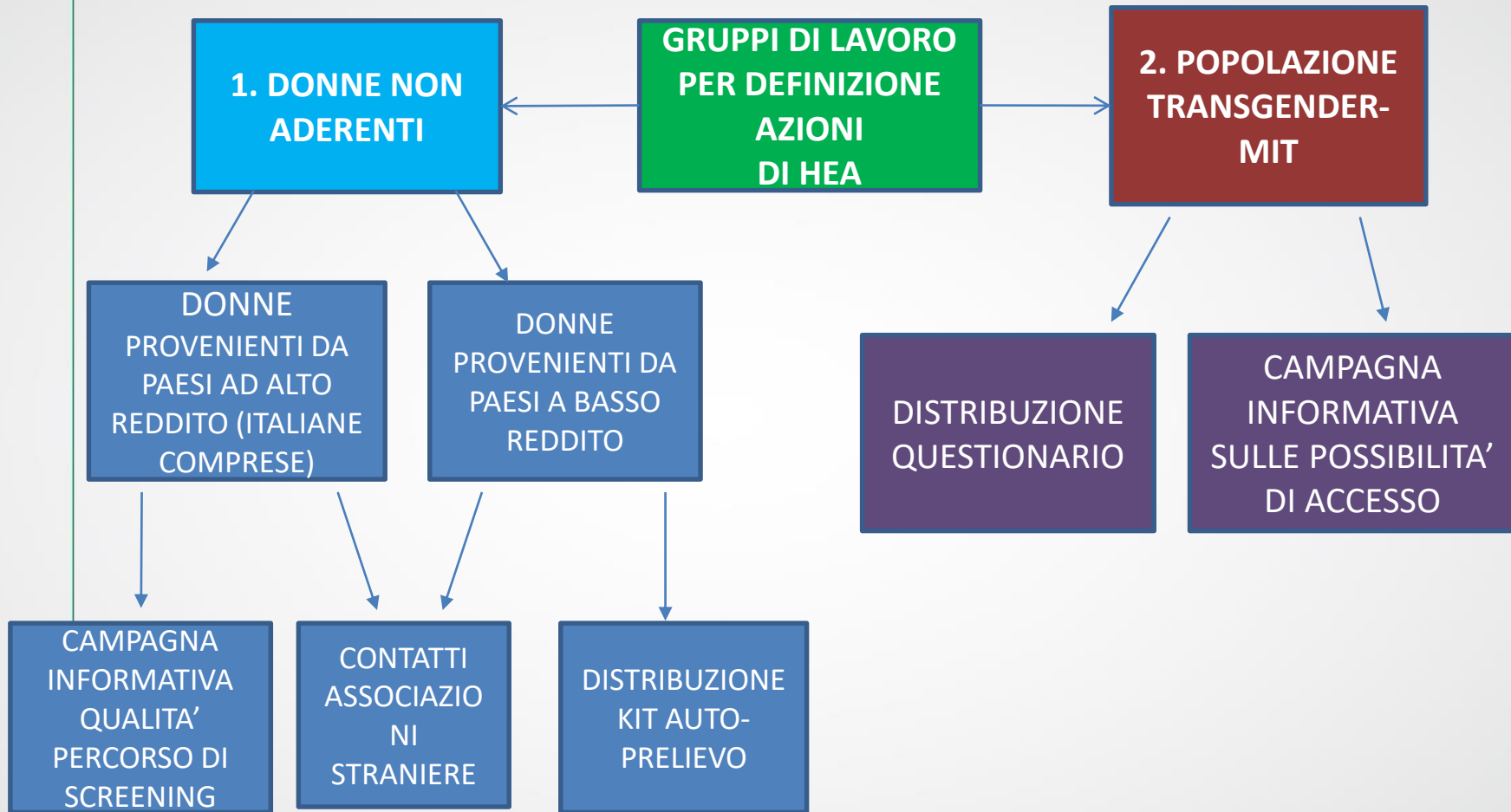
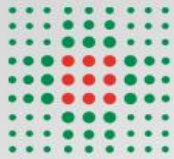
**Find out what screening is planned for your health.**  
Answer the questions and you will know which screening program to participate in.

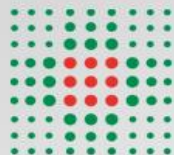
**Woman** **Man**

Governo dei Percorsi di Screening - Centro Screening | Azienda USL di Bologna

[Disclaimer - Information on data processing](#)

 Italian version IT

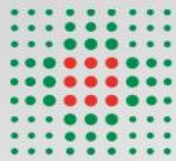




## Popolazione Italiana e straniera residente AUSL Bologna al 30/06/2022

Caratteristiche	Popolazione target	Invitate	Non aderenti	% NON adesione (non aderenti/inviate)
<b>Totale</b>	257844	244468	117884	48,22%
<b>Classi di età</b>				
25-29	24535	19231	9195	47,8%
30-39	54761	53954	27373	50,7%
40-49	65872	64701	32062	49,6%
50-59	74739	71025	34812	49,0%
60-64	31725	29345	14442	49,2%
<b>Distretto di residenza</b>				
Appenino Bolognese	14681	14208	6265	44,1%
Bologna Città	111520	105562	55415	52,5%
Pianura Est	45002	42061	18745	44,6%
Pianura Ovest	22693	21641	9631	44,5%
Reno, Lavino e Samoggia	30699	29727	13164	44,3%
Savona Idice	21467	20751	9765	47,1%
Domiciliate assistite	11782	10518	4899	46,6%
<b>Continente di cittadinanza</b>				
Africa	5943	5663	3082	54,4%
America	2365	2246	1263	56,2%
Apolidi	207	197	172	87,3%
Asia	9649	9045	5410	59,8%
Europa	239661	227300	107947	47,5%
Oceania	18	16	9	56,3%
<b>Cittadinanza 1</b>				
Italiana	215699	204375	95957	47,0%
Straniera NON UE	28769	27248	15146	55,6%
Straniera UE	13376	12845	6781	52,8%
<b>Cittadinanza 2</b>				
Italiana	215699	204375	95957	47,0%
PFPM - Paesi a forte pressione migratoria	39983	38043	20732	54,5%
PSA - Paesi a sviluppo avanzato	2025	1919	1126	58,7%

Dati Centro Screening e  
Governare dei Percorsi di  
Screening



## Prime Azioni: Incontro Stakeholder



Primo incontro con  
referente e 3 portavoce  
di donne straniere....



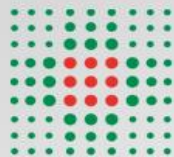
14° Workshop internazionale  
Laboratorio italo-brasiliano di formazione,  
Ricerca e Pratica in Salute Collettiva

**Verso una riforma dell'assistenza territoriale  
in ottica comunitaria e trans-locale**

Progetto strategico SOGN(A)zione / SONHAÇÃO  
Sogni in azioni: dialogo tra Italia e Brasile  
per un'assistenza territoriale orientata alla comunità



SEMINARI TEMATICI, VISITE GUIDATE, EVENTI SATELLITE  
on-line e a Bologna 13-24 febbraio 2023



✓ Traduzione delle lettere di invito e di risposta (tradotte in: Arabo, Cinese, Francese e Inglese)

ESEMPIO: INVITO SCREENING  
COLON IN ARABO

Centro Coordinamento Screening  
Via Montebello, 6 40121 Bologna

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA  
Azienda Unità Sanitaria Locale di Bologna

Istituto delle Scienze Neurologiche  
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico

دعوة للبحث عن الدم الخفي

تاريخ الإصدار  
بولونيا Bologna

سيتم / سدى العزيز،  
تدعوكم مؤسسة الخدمات الصحية المحلية USL في بولونيا إلى إجراء بحث عن الدم الخفي في البراز للمشاركة في برنامج الفحص الخاص بالوقاية من أورام القولون والمستقيم.  
استفد من هذه الفرصة التي نوصيك بها لرعاية صحتك في المستقبل.  
للاضطلاع إلى الدعوة:

✓ اذهب إلى الصيدلية مع بطاقة التأمين الصحي ووثيقة هوية لاستلام أنبوبة لجمع عينة البراز.  
✓ قم بجمع العينة في أقرب وقت ممكن، مع الانتهاء إلى تاريخ الانتهاء الذي يظهر على الأنبوبة، واتبع التعليمات المرفقة. إذا كانت الأنبوبة منتهية الصلاحية، فلا تستخدمها واطلب واحدة جديدة من الصيدلية.  
✓ يمكن الاحتفاظ بالعينة في التلاجة لمدة تصل إلى 48 ساعة.  
✓ قم بتسليم العينة إلى الصيدلية.  
✓ يمكن العثور على قائمة الميديلوات المشاركة في برنامج الفحص على العنوان:  
<https://www.ausl.bologna.it/>  
✓ الفحص مجاني، وكذلك أي فحوص إضافية إذا كانت مطلوبة.  
✓ تذكر أن تتكلم بالتوجيهات الحالية للوقاية من انتقال فيروس كوفيد-19.

سيتم إطلاعك بنتائج الفحص عبر الملف الصحي الإلكتروني وربما كذلك عبر رسالة تصلك إلى منزلك. إذا كنت هناك حاجة لمزيد من الفحوص، ستنتظي اتصالاً هاتفياً من فريق الرعاية الصحية في مركز الفحص.  
المعلومات حول معالجة البيانات الشخصية متاحة على موقع الويب [www.ausl.bologna.it](http://www.ausl.bologna.it) في القسم المخصص للفحوص السرطانية.

لأي استفسار أو للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك التواصل معنا عبر:

✓ الاتصال بالبريم الأحدث 800-314858 من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 10 صباحاً حتى 2 ظهراً.  
✓ الاتصال بمركز الفحص من خلال النموذج الموجود على الرابط:  
<http://www.ausl.bologna.it/form/modulo-di-contatto-centro-screening>

مدير الرعاية الصحية في مؤسسة الخدمات الصحية المحلية (AUSL) في بولونيا  
Dott. Lorenzo Rati

Centro screening  
Via Montebello, 6 - 40121 Bologna  
Bologna  
NUMERO VERDE 800 31 48 58

Azienda USL di Bologna  
Sede Legale: Via Castiglione, 29 - 40124  
Bologna  
Tel. +39 051.6225111 fax +39 051.6584823  
Codice fiscale e Partita Iva 02405911002

Farmacie  
Pefarforma  
LloydsFarmacia  
Bologna

إرشادات جمع عينة البراز للبحث عن الدم الخفي

1. في الصيدلية، تم تسليمك مجموعة تتألف من أنبوبة وكيس من البلاستيك. تحقق من أن أنبوتك لم تنتهي صلاحيتها! تاريخ الصلاحية مكتوب تحت صورة الساعة الرملية.  
إذا كانت الأنبوبة منتهية الصلاحية، فلا تستخدمها واطلب واحدة جديدة من الصيدلية.

2. يجب أو لا جمع عينة من البراز في وعاء نظيف وجاف (مثل مسحن من البلاستيك).  
افتح الأنبوبة مع الحرص على عدم سكب السائل الموجود داخلها.

3. أدخل العصا في أجزاء مختلفة من عينة البراز (3-4 نقاط تكفي). الهدف هو أن تلتقط العصا بمادة البراز.

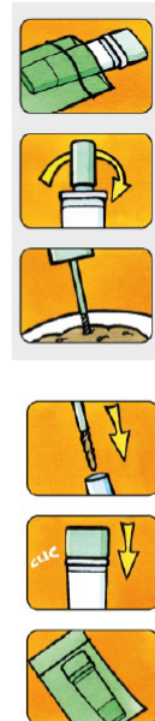
4. أعد العصا إلى الأنبوبة مع الحرص على عدم لمسها الخارج.

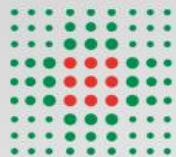
5. ألقِ الأنبوبة بالضغط الخفيف على الحطام.  
تحقق من أن الأنبوية مغلقة بإحكام.

6. ضغ الأنبوية في الطرف المخصص واحتفظ بها في التلاجة حتى يتم تسليمها، والتي يجب أن تكون في غضون 48 ساعة من جمع البراز.

ننكرم بأن:

✓ ليس هناك حاجة لاتباع نظام غذائي خاص قبل جمع البراز.  
✓ يجب ألا يتم جمع البراز خلال فترة الدورة الشهرية.  
✓ في حالة وجود نزيف مرئي من القولون، يجب على المريض استشارة طبيبك المعالج قبل إجراء الفحص.  
✓ لتتريد من المعلومات، يرجى التواصل مع مركز الفحص باستخدام معلومات الاتصال المدرجة في رسالة الدعوة.





## I RISULTATI E GLI INDICATORI DI PERFORMANCE ANNO 2022

### PIANO REGIONALE DELLA PREVENZIONE 2020-2025

Obiettivo PRP per il 2022 dei programmi di screening a livello regionale, prevedeva:

= > 70% per lo screening mammografico (standard desiderabile)

= > 60% per lo screening della cervice uterina (standard desiderabile)

= > 50% per lo screening coloretta (standard accettabile)

#### RESIDENTI

#### Popolazione target che ha effettuato test in screening %

	COLLO UTERO		MAMMELLA			COLON-RETTO
	25-64 anni	45-49 anni	50-69 anni	70-74 anni	tot 45-74 anni	50-69 anni
PC	53,9	60,8	62,9	58,7	62,0	48,5
PR	62,7	57,6	58,3	58,9	58,2	36,8
RE	75,8	74,7	75,3	76,0	75,3	67,8
MO	70,9	75,5	76,5	74,8	76,1	54,1
<b>BO</b>	60,0	76,2	67,3	78,2	70,2	61,6
IMO	64,6	70,5	71,3	70,2	71,0	55,5
FE	69,2	69,4	71,3	69,4	70,7	53,3
RA	69,5	73,8	76,7	78,1	76,4	55,4
FO	59,1	73,3	77,2	76,0	76,3	38,8
CES	66,6	75,3	75,8	74,6	75,5	48,2
RN	58,0	76,1	73,3	72,1	73,6	43,2
Romagna Regione	63,7	74,6	75,6	75,3	75,4	47,6